撒迦利亚书

劝人民悔改归向　神

1 大利乌王第二年八月，耶和华的话临到易多的孙
子、比利家的儿子撒迦利亚先知，说： 2 “耶和华曾
对你们的列祖大发烈怒， 3 所以，你要对众民说：‘万
军之耶和华这样说：你们要转向我（这是万军之耶和
华的宣告），我就必转向你们（这是万军之耶和华说
的）。 4 不要效法你们的列祖那样，从前的先知呼唤
他们：万军之耶和华这样说，你们要回转，离开你们
的恶道和恶行。他们却不听从，也不理会我（这是耶
和华的宣告）。 5 你们的列祖在哪里呢？那些先知能
永远活着吗？ 6 然而我吩咐我的仆人众先知的话与条
例，不是已报应在你们的列祖身上吗？所以他们就回
转，说：万军之耶和华定意按着我们所作所行的对付
我们，他已经这样行了。’”

骑马者的异象

7 大利乌王第二年十一月（就是细罢特月）二十四
日，耶和华的话临到易多的孙子、比利家的儿子撒迦
利亚先知，实情如下： 8 我夜间观看，看见有一个人
骑着红马，站在低洼地上的石榴树中间；在他后面还
有些红色、栗色和白色的马。 9 我就问：“我主啊，这
些是什么？”那与我说话的天使对我说：“我会指示你
这些是什么。” 10 那站在石榴树中间的人回答：“这
些就是耶和华所差遣在遍地巡逻的。” 11 那些骑士
回报那站在石榴树中间的耶和华使者，说：“我们已
经在遍地巡逻；看见全地都安定，一片平静。” 12 于
是耶和华的使者说：“万军之耶和华啊！你不怜悯耶
路撒冷和犹大的城镇，要到几时呢？这七十年来，你
一直恼怒它们。” 13 耶和华就用满有恩慈和安慰的话
回答那与我说话的天使。 14 那与我说话的天使对我

说：“你要宣告：‘万军之耶和华这样说：我为耶路撒
冷和锡安心里充满嫉恨。 15 我向那些安逸的列国大大
恼怒，因为我只是稍微恼怒我的子民，他们却加深他
们的祸害。 16 因此，耶和华这样说：我要怀着怜悯的
心回到耶路撒冷，我的殿必在城中重建（这是万军之
耶和华的宣告）。绳子必拉在耶路撒冷之上。’ 17 你
要再宣告：‘万军之耶和华这样说：我的城镇必再昌盛
繁荣，耶和华必再怜悯锡安，必再拣选耶路撒冷。’”

四角的异象

18 我又举目观看，看见有四个角。 19 于是我问那与
我说话的天使：“这些是什么？”他对我说：“这些就
是把犹大、以色列和耶路撒冷赶散的角。”

四工匠的异象

20 耶和华又使我看见四个匠人。 21 于是我说：“这
些人来作什么？”那天使回答：“他们就是把犹大赶散
的角，以致没有一人可以抬起头来；但这些匠人要来
惊吓列国，打掉他们的角；这些列国就是曾经举起他
们的角攻击犹大地，把犹大地的人赶散的。”（本章
第18-21节在《马索拉抄本》为 2:1-4）

2

准绳的异象

1 我又举目观看，看见一人手里拿着量度用的绳
子。（本节在《马索拉抄本》为 2:5） 2 我问他：“你
到哪里去？”他对我说：“我要去量度耶路撒冷，看
看有多宽，有多长。” 3 那与我说话的天使离去的时
候，另有一位天使迎着他来， 4 对他说：“你快跑去告
诉那年轻人：‘耶路撒冷必有人居住，像没有城墙规限
的田野，因为城中的人和牲畜很多。 5 耶和华说：我
要作耶路撒冷四围的火墙和城中的荣耀。’”

呼召人民回归故土

6 “嗨！嗨！你们要从北方之地逃走（这是耶和华的
宣告），因为我过去曾把你们分散在天的四方。”这
是耶和华的宣告。 7 耶和华说：“嗨！与巴比伦的居民
同住的锡安的人民哪！逃跑吧！” 8 万军之耶和华这样
说，得了荣耀之后，他差遣我去攻击那些劫掠你们的
列国，因为凡触摸你们的，就是触摸他眼中的瞳人。
9 看哪！我要向他们挥动我的手，他们就必成了自己
奴仆的掠物。这样，你们就知道万军之耶和华差遣了
我。 10 “锡安的居民（“居民”原文作“女子”）哪！你
们要欢呼快乐，因为我要来住在你们中间。”这是耶
和华的宣告。 11 到那日，许多国家要归附耶和华，作
他的（“他的”原文作“我的”）子民，他要（“他要”原
文作“我要”）住在你们中间。你们就知道万军之耶和
华差遣了我到你们那里去。 12 耶和华必再得着犹大作
他在圣地的业分，他必再拣选耶路撒冷。 13 全人类都
当在耶和华面前肃静，因为他从自己圣洁的居所被激
动起来了。

3

大祭司约书亚的异象

1 耶和华又使我看见大祭司约书亚站在耶和华的使
者面前，撒但也站在约书亚右边控告他。 2 耶和华对
撒但说：“撒但哪！耶和华斥责你，那拣选了耶路撒
冷的耶和华斥责你。这个人不是从火中抽出来的一根
柴吗？” 3 那时，约书亚穿着污秽的衣服，站在使者
的面前。 4 使者吩咐那些侍立在他面前的说：“你们
要脱去他污秽的衣服。”又对约书亚说：“看哪！我已
经除去了你的罪孽，要给你穿上华美的礼服。” 5 我
说：“你们要把洁净的冠冕戴在他的头上。”他们就
把洁净的冠冕戴在他的头上，又给他穿上华美的衣
服。那时，耶和华的使者正在旁边站着。 6 耶和华的
使者劝戒约书亚说： 7 “万军之耶和华这样说：‘你若
遵行我的道，谨守我的吩咐，你就必治理我的家，看

守我的院子，我必赐你特权，可以在这些侍立在我面
前的使者中间自由出入。 8 大祭司约书亚啊！你和坐
在你面前的众同伴都要听，（他们都是预表将来奇
事的人，）我必使我的仆人，就是大卫的苗裔出生。
9 看我在约书亚面前所立的石头，在这一块石头上有
七眼。看哪！我要亲自雕琢这石头（这是万军之耶
和华的宣告）。在一日之内，我要除去这地的罪孽。
10 到那日（这是万军之耶和华的宣告），你们各人要
邀请自己的邻舍来，坐在葡萄树下和无花果树下。’”

4

两棵橄榄树

1 那与我说话的天使回来唤醒我，我好像人在睡眠
中被人唤醒一样。 2 他对我说：“你看见了什么？”我
回答：“我看见一个金灯台，整个是金的，顶上有一
个盆子，并有七盏灯；顶上的灯有七个灯嘴。 3 盆子
旁边有两棵橄榄树，一棵在右边，一棵在左边。” 4 我
问那与我说话的天使，说：“我主啊，这些是什么？”
5 那与我说话的天使回答我说：“你不知道这些是什
么意思吗？”我说：“我主啊，我不知道。” 6 他对我
说：“这是耶和华对所罗巴伯所说的话：‘不是倚靠权
势，不是倚靠能力，而是倚靠我的灵。’这是万军之
耶和华说的。 7 大山啊！你算得什么？你在所罗巴伯
面前必夷为平地！他必安放那块平顶的石头，必有
欢呼的声音说：‘愿恩惠、恩惠归与这殿（“这殿”原文
作“她”）。’” 8 耶和华的话又临到我说： 9 “所罗巴
伯的手奠立了这殿的根基，他的手也必完成这工；这
样，你就知道万军之耶和华差遣了我到你们这里来。
10 谁藐视这日子，以为所作的是小事呢？他们看见所
罗巴伯手里拿着测锤，就必欢喜。”是耶和华的这七
眼，遍察全地。 11 我又再问那天使：“在这灯台左右
的两棵橄榄树是什么意思？” 12 我又问他：“在两根
流出金色油的金管子旁边的两根橄榄树枝，究竟是什

么意思？”13 他回答我：“你不知道这些是什么意思
吗？”我说：“我主啊，我不知道。”14 他说：“这是两
位受膏者（“受膏者”或译：“供应新油的人”），是服
事全地之主的。”

5

飞行书卷的异象

1 我又举目观看，看见有一卷飞行的书卷。 2 他问
我：“你看见什么？”我回答：“我看见一卷飞行的书
卷，长十公尺，宽五公尺。”3 他对我说：“这是向全
地发出的咒诅：凡偷盗的必照着书卷这面所写的被清
除；凡起假誓的必照着那面所记的被清除。 4 万军之
耶和华说：‘我要使这书卷出去，进入盗贼的家和指着
我的名起假誓之人的家，这书卷必留在他的家中，要
把他家里的木料和石头都毁灭（这是万军之耶和华说
的）。’”

量器中妇人的异象

5 那与我说话的天使又出来对我说：“你要举目观
看，看看这出来的是什么？”6 我说：“这是什么？”他
回答：“这出来的是个量器。”他又说：“这是他们
在全地上的罪孽（“罪孽”有抄本作“样子”）。”7 看
哪！量器的圆形铅盖被揭开，有一个妇人坐在量器
里面。 8 天使说：“这是罪恶。”然后他把那妇人掷回
量器中，又把那铅盖丢在量器的口上。 9 我又举目观
看，看见有两个妇人出来。她们有翅膀，好像鹳鸟的
翅膀；她们的翅膀之下有风。她们把那量器抬起，抬
到天地之间。 10 我问那与我说话的天使：“她们要把
量器带到哪里去呢？”11 他回答我：“要在示拿地为那
量器建造房子；房子预备好了，就在那里把它安放在
它自己的地方。”

6

四辆马车的异象

1 我又举目观看，看见有四辆战车从两座山中间出
来，那两座山是铜山。 2 第一辆战车套着红马，第二
辆套着黑马， 3 第三辆套着白马，第四辆套着有斑点
的马；这些马都很雄壮。 4 于是我问那与我说话的天
使：“我主啊，这些是什么意思？” 5 天使回答我：“这
些是天的四风（“风”或译：“灵”），是从侍立在全地
之主面前出来的。” 6 套着黑马的车出来，往北方之地
去；套着白马的车出来，跟在它们后面（“跟在它们
后面”或译：“往西方去”）；套着有斑点的马的车出
来，往南方之地去。 7 这些雄壮的马出来，切望在全
地走遍各处；天使说：“你们去吧，只管在全地走遍
各处。”它们就在全地走遍各处。 8 他又呼唤我，对我
说：“你看，那些出来往北方之地去的，已经在北方
之地使我心灵的忿怒平息下来。”

把金冠冕戴在约书亚头上

9 耶和华的话临到我，说： 10 “你要从黑玳、多比雅
和耶大雅手中收取被掳的人奉献的金银；他们已经从
巴比伦回来了。你要即日去，进入西番雅的儿子约西
亚的家里。 11 你要拿这金银来做冠冕，戴在约撒答的
儿子大祭司约书亚的头上， 12 告诉他说：‘万军之耶
和华这样说：看哪！有一个人名叫大卫的苗裔，他必
从自己的地方生长起来，并要建造耶和华的殿。 13 他
必建造耶和华的殿，必得尊荣；他必坐在宝座上执掌
王权，又必在他的宝座上作祭司，使两者之间和谐共
济。’” 14 这冠冕要在耶和华的殿中给希连（“希连”有
古译本作“黑玳”）、多比雅、耶大雅和西番雅的儿子
贤（“贤”有古译本作“约西亚”）作记念。 15 远方的人
也要来建造耶和华的殿，你们就知道万军之耶和华
差遣了我到你们这里来。你们若留心听从耶和华你
们 神的话，这事必定成就。

7

禁食问题

1 大利乌王第四年九月，就是基斯流月初四日，耶
和华的话临到撒迦利亚。 2 那时，伯特利人差派了沙
利色、利坚米勒和他的随从，去恳求耶和华施恩。
3 他们询问万军之耶和华殿里的众祭司，以及众先
知说："我们还要在五月哭泣和禁食，像我们这许多
年来所行的吗？" 4 万军之耶和华的话临到我，说：
5 "你要告诉这地的人民和祭司说：'这七十年来，你们
在五月和七月禁食哀哭，岂是真的为我禁食呢？ 6 你
们吃，你们喝，岂不是为你们自己吃，为你们自己喝
吗？ 7 这些话耶和华不是曾借着从前的先知宣告了
吗？那时，耶路撒冷和四围的城镇都有人居住，很是
兴旺，南地和高地都有人居住。'"

被掳是因为悖逆　神

8 耶和华的话又临到撒迦利亚说： 9 "万军之耶和华
曾这样告诉你们的列祖说：'你们要执法公正，各人
要以慈爱和怜悯待自己的兄弟。 10 寡妇、孤儿、寄居
的和贫穷人，你们都不可欺压，也不可各自心里图谋
恶事，陷害自己的兄弟。' 11 但他们不肯听从，反而
硬着颈项，充耳不闻。 12 他们使自己的心刚硬如金
钢石，不肯听从律法和万军之耶和华借着他的灵、透
过从前的先知所说的话。因此，万军之耶和华非常忿
怒。 13 我曾呼唤他们，他们不听；照样，将来他们呼
求我，我也不听。这是万军之耶和华说的。 14 我用旋
风把他们吹散到他们不认识的列国去，他们留下的地
就荒凉了，以致无人来往经过，因为他们使这美好之
地变为荒凉了。"

8

复兴以色列的应许

1 万军之耶和华的话临到我说： 2 "万军之耶和华这
样说：'我十分热爱锡安；我为锡安大发烈怒。' 3 耶

和华这样说：‘我要返回锡安，住在耶路撒冷里面；耶
路撒冷必称为“信实之城”，万军之耶和华的山必称
为“圣山”。’ 4 “万军之耶和华这样说：‘年老的男女必
再坐在耶路撒冷的街上；他们因为年纪老迈，各人都
手拿拐杖。 5 城里的街上必满了男孩女孩，在街上嬉
戏。’ 6 “万军之耶和华这样说：‘在那些日子，这事在
这余剩的子民眼中被视为不可能的奇迹，在我眼中
也视为不可能吗？’这是万军之耶和华的宣告。 7 “万
军之耶和华这样说：‘看哪！我必从日出之地和日落
之地拯救我的子民。 8 我要把他们领回来，让他们住
在耶路撒冷；他们要作我的子民，我也要凭着信实
和公义作他们的 神。’ 9 “万军之耶和华这样说：‘在
万军之耶和华的殿奠立了根基，预备建造的日子，你
们这些在当时听过众先知亲口宣告这些话的人，现
在你们的手务要刚强。 10 因为在那些日子以前，人
作工是没有工价的，牲畜也是这样，并且因有敌人
的缘故，人出入就没有平安，我也使众人互相攻击。
11 但现在我待这些余剩的子民必不像从前的日子那样
（这是万军之耶和华的宣告）。 12 因为五谷必生长
繁茂，葡萄树必结果子，地土必出土产，天也必降下
甘露，我要使这些余剩的子民承受这一切。 13 犹大家
和以色列家啊！你们从前在万国中成为可咒诅的，将
来，我要拯救你们，使你们成为赐福的器皿。你们不
要惧怕，你们的手务要刚强。’ 14 “万军之耶和华这
样说：‘你们的列祖惹我发怒的时候，我曾定意降祸
在你们身上，并没有改变心意（这是万军之耶和华说
的）； 15 照样，在这些日子里，我定意恩待耶路撒冷
和犹大家。你们不要惧怕。 16 你们应当行这些事：你
们各人要与邻舍说真话，在你们的城门口要凭着诚实
和公正施行审判。 17 你们各人不要心里图谋恶事，彼
此陷害，也不可好起假誓，因为这些都是我所恨恶
的。’这是耶和华的宣告。”

哀哭变成欢乐

18 万军之耶和华的话临到我，说： 19 “万军之耶和
华这样说：‘四月的禁食、五月的禁食、七月的禁食和
十月的禁食都要变为犹大家欢喜快乐的日子和欢乐的
节期。所以，你们要喜爱诚实与和平。’

万民寻求主恩

20 “万军之耶和华这样说：‘将来还有万族的人和多
个城市的居民要来。 21 一城的居民到另一城去，对
他们说：我们快去息求耶和华施恩，求告万军之耶和
华；我们自己也去。 22 必有很多的民族和强大的国家
前来，在耶路撒冷求告万军之耶和华，恳求他施恩。’
23 “万军之耶和华这样说：‘在那些日子，必有十个说
不同方言，来自列国的人，紧抓住一个犹大人的衣
襟，说：让我们与你们同去吧，因为我们听见 神与
你们同在。’”

9

审判哈得拉与大马士革

1 以下是耶和华的默示：耶和华的话临到哈得拉
地，落在大马士革（世人的眼睛和以色列各支派都
仰望耶和华）， 2 又临到大马士革边界的哈马，还有
推罗、西顿，尽管她们有极大的智慧。 3 推罗为自己
建造了堡垒，堆积银子，多如尘沙，积聚精金，多如
街上的泥土。 4 看哪！主必夺去她的一切，摧毁她海
上的势力，她必被火吞灭。 5 亚实基伦看见了，就必
害怕；迦萨看见了也必非常痛苦；以革伦因失去盼
望而蒙羞。迦萨的王必灭亡，亚实基伦必不再有人居
住。 6 混杂的种族必住在亚实突，我必除掉非利士人
的骄傲。 7 我必除去他们口中的血，和他们牙齿间可
憎之物。余剩下来的人要归于我们的 神，像犹大的
一族；以革伦人也必像耶布斯人一样。 8 我必在我的
家四围安营，不容敌军出入往来；欺压人的不能再侵
犯我的子民，因我现在亲眼看顾他们。

要来的王

9 锡安的居民哪！要大大喜乐。耶路撒冷的居民
（“居民”原文作“女子”）哪！应当欢呼。看哪！你的
王来到你这里了，他是公义的，是得胜的。他又是温
柔的，他骑着驴，骑的是小驴。 10 我必从以法莲除掉
战车，从耶路撒冷除掉战马。争战的弓必被除掉，他
要向列国宣讲和平。他的统治权必从这海延伸到那
海，从幼发拉底河直到地极。

神应许复兴他的子民

11 锡安哪！至于你，因着我与你立约的血，我把你
中间被囚禁的人从无水的坑里释放出来。 12 你们被囚
仍有盼望的人哪！要归回保障。今天我要宣告：我必
加倍补偿给你。 13 我把犹大作我手上拉开的弓，把以
法莲作我弓上的箭。锡安哪！我必激动你的众子，去
攻击希腊的众子；我必使你像勇士的刀剑。 14 耶和华
必在他子民头上显现，他的箭必像闪电一般射出；主
耶和华必吹起号角，乘着南方的暴风而行。 15 万军之
耶和华必护卫他们，他们要用投石器投石吞灭和制伏
敌人；他们必喝血，并且喧嚷，像喝醉了酒一样；他
们必像献祭用的碗盛满了血，又像祭坛的角，沾满了
血。 16 到那日，耶和华他们的 神必拯救他们，待
他的子民好像羊群一样，因为他们必像冠冕上的宝
石，闪耀在他的地上。 17 他们将是多么的善，多么的
美；五谷和新酒使少男少女生气蓬勃。

10

向耶和华求恩——甘霖

1 在春雨的季节，你们要向耶和华求雨。耶和华闪
发雷电，给人降雨，使各人的田地生长蔬菜。 2 因为
偶像所说的是空言，占卜者所见的是虚谎，他们所
说的是假梦，只给人空洞的安慰。因此，众人都如羊
没有牧人，流离困苦。 3 “我的怒气要向这些牧人发
作，我要惩罚那些公山羊。（因为万军之耶和华眷顾
他的羊群犹大家，使他们像战场上雄赳赳的战马。）

4 房角石、帐棚桩、作战的弓和所有的统治者，都从
犹大而出。 5 他们必像勇士，在战场上把仇敌践踏在
街上的泥土中，他们必争战，因为耶和华与他们同
在，他们必使敌方的骑士羞愧。

主必拯救他的子民

6 我要使犹大家强盛起来，我必拯救约瑟家。我要
使他们归回，因为我怜悯他们；他们好像未遭我弃
绝一样，因为我是耶和华他们的 神，我必应允他
们。 7 以法莲人必像勇士，他们心中快乐，好像饮了
酒一样；他们的子孙看见了，也必快乐；他们的心必
因耶和华欢乐。 8 我要向他们吹哨子，招聚他们，因
为我救赎了他们。他们的人数要增多，像从前一样。
9 虽然我把他们散播在万民中，他们仍要在远方记念
我；他们与他们的子孙都要存活，并且归回。 10 我要
使他们从埃及地归回，从亚述地招聚他们，带他们到
基列地和黎巴嫩山，却仍不够容纳他们。 11 他必经过
苦难的海，击打海中的波浪，尼罗河的深处也都要干
涸；亚述的骄傲必降为卑；埃及的权势要过去。 12 我
必使我的子民因耶和华而强盛，他们要奉耶和华的名
行事为人。”这是耶和华的宣告。

11

无用的牧人被弃

1 黎巴嫩哪！敞开你的门户，好让火吞灭你的香柏
树。 2 松树啊！哀号吧，因为香柏树已经倒下，雄壮
的树木都毁坏了；巴珊的橡树啊！哀号吧，因为茂密
的树林被砍下来了。 3 听牧人们哀号的声音，因为他
们荣美的草场毁坏了；听少壮狮子吼叫的声音，因
为约旦河边的丛林毁坏了。 4 耶和华我的 神这样
说：“你要牧养这将被宰杀的羊群。 5 那些买了它们的
宰杀它们，也不算为有罪；那些卖它们的说：‘耶和华
是应当称颂的，因我成了富足的人。’它们的牧人并不
怜恤它们。 6 因此我必不再怜恤这地的居民（这是耶

和华的宣告）。看哪！我把他们各人交在他的邻舍和
君王的手中。他们必摧毁这地，我必不救这地的居民
脱离他们的手。”

两根杖的比喻

7 于是，我牧养这将被宰杀的羊群，就是羊群中最
困苦的；我取了两根杖，一根我称为“恩宠”，另一根
称为“联合”。这样我就牧养了羊群。 8 在一个月之内
我除灭了三个牧人。我的心厌烦他们，他们的心也
讨厌我。 9 我就说：“我不再牧养你们了；那将要死
的，让他死吧！那将要被除灭的，让他被除灭吧；那
些余剩的，让他们彼此吞食对方的肉吧！” 10 然
后，我拿起我那根称为“恩宠”的杖，把它折断，表
示要废除我与万民所立的约； 11 那约就在当日废除
了。这样，那些仰望我的困苦羊群，就知道这是耶和
华的话。 12 我对他们说：“你们若看为美，就给我工
资；不然，就算了。”于是，他们称了三十块银子作
我的工资。 13 那时，耶和华对我说：“你要把银子丢
给陶匠。”那银子就是他们认为我应得的高价。我就
拿了那三十块银子，在耶和华的殿里丢给陶匠了。
14 我又折断那称为“联合”的另一根杖，表示要废除犹
大和以色列之间的手足之情。

抛弃羊群的牧人有祸了

15 耶和华又对我说：“你去取愚昧牧人的装备来。
16 因为我要在这地兴起一个牧人；那些快要丧亡的
他不看顾，失散的他不寻找，受伤的他不医治，强壮
的他不喂养，他却要吃肥羊的肉，撕掉它们的蹄子。
17 “那丢弃羊群的无用牧人有祸了！愿刀剑落在他的
膀臂和他的右眼上；愿他的膀臂全然枯槁，愿他的右
眼完全失明！”

12

耶和华必保护耶路撒冷

1 以下是耶和华的默示，这是耶和华论到以色列的
话（是耶和华的宣告，他铺张诸天，奠定大地的根
基，造成人里面的灵）： 2 “看哪！我要使耶路撒冷成
为令周围万族喝醉的杯；耶路撒冷被围困的时候，犹
大也必受到攻击。 3 到那日，我要使耶路撒冷对万族
来说像一块沉重的石头，举起它的必受重伤；地上的
列国必聚集起来攻击耶路撒冷。 4 到那日（这是耶和
华的宣告），我要击打所有的马匹，使它们惊恐，击
打骑马的人，使他们疯狂；我必开眼看顾犹大家，我
要击打万族所有的马匹，使它们瞎眼。 5 那时，犹大
的族长必心里说：‘耶路撒冷的居民，靠万军之耶和华
他们的 神得着力量。’ 6 “到那日，我必使犹大的族
长好像木柴中的火盆，又好像禾捆中的火把；他们必
向左右吞灭周围的万族，但耶路撒冷的人必仍在城中
原处安居。 7 “耶和华必先拯救犹大的帐棚，免得大
卫家的荣耀和耶路撒冷居民的荣耀胜过犹大。 8 到那
日，耶和华必保护耶路撒冷的居民；他们中间最软弱
的，到那日必好像大卫，大卫家必好像 神，好像行
在他们前面的耶和华使者。 9 到那日，我必歼灭所有
前来攻打耶路撒冷的列国。

大哀哭

10 “我必把那恩慈与恳求的灵倾注在大卫家和耶
路撒冷居民的身上。他们必仰望我，就是他们所刺
的；他们要为他哀哭，好像丧独生子；他们必为他悲
痛，好像丧长子。 11 到那日，耶路撒冷必有极大的哀
哭，像在米吉多平原的哈达临门的哀哭一样。 12 全
地都要哀哭，一家一家独在一处哀哭。大卫家独在一
处，他们的妇女也独在一处；拿单家独在一处，他们
的妇女也独在一处； 13 利未家独在一处，他们的妇女
也独在一处；示每家独在一处，他们的妇女也独在一
处； 14 其余的各家都是一家一家独在一处，他们的妇
女也独在一处。”

13

偶像和假先知必被灭绝

1 “到那日，必有一个泉源，为大卫家和耶路撒冷的
居民开放，洗除他们的罪恶和不洁。 2 “到那日（这
是万军之耶和华的宣告），我必从这地除掉偶像的名
号，它们不再被人记念；我也必从这地除去假先知和
污秽的灵。 3 如果有人再说预言，他的亲生父母必对
他说：‘你不该活着，因为你奉耶和华的名说谎。’他
说预言的时候，他的亲生父母必把他刺死。 4 “到那
日，假先知说预言的时候，每一个都必因自己所论的
异象而羞愧；他们必不再穿兽毛衣服欺骗人。 5 那时
他必说：‘我不是先知，只是耕地的人；因为我自幼以
来，就被卖为奴。’ 6 如果有人问他：‘怎么在你胸口上
（“胸口上”原文作“两手之间”）有这些伤痕呢？’他就
必回答：‘这些是在爱我的人家里所受的伤。’

击打牧人的预言

7 “刀剑哪，醒来吧！攻击我的牧人，我的同伴，
（这是万军之耶和华的宣告。）要击打牧人，羊群就
分散；我也要转过手来，攻击小羊。 8 全地的人必有
三分之二被除灭，只有三分之一存留下来。（这是耶
和华的宣告。） 9 我必使这三分之一经火试炼。我要
炼净他们，像炼净银子一样；我要试炼他们，像试炼
金子一样。他们必呼求我的名，我必应允他们。我要
说：‘他们是我的子民。’他们也要说：‘耶和华是我们
的 神。’”

14

耶和华的日子

1 看哪！耶和华的日子快到，人要在你中间分取你
的掠物。 2 因为我必招聚列国与耶路撒冷作战，城
必被占领，房屋被抢掠，妇女被强奸。城中的居民
必有半数被掳去，剩下的人民必不会从这城里被剪

除。 3 那时，耶和华要出去，与那些国家作战，像他
以前在战争的日子作战一样。 4 到那日，他的脚必
站在对着耶路撒冷，在东面的橄榄山上；这橄榄山
必从中间裂开，由东至西成为极大的山谷。山的一
半向北挪移，一半向南挪移。 5 你们要经由我的山
谷逃跑，因为山谷必伸展到亚萨；你们要逃跑，好
像在犹大王乌西雅年间逃避大地震一样。耶和华我
的　神必来临，所有的圣者都与他（“与他”《马索拉
抄本》作“与你”）同来。 6 到那日，必没有光、寒冷
和严霜。 7 那将是独特的一天，只有耶和华知道；那
天不再分白昼和黑夜，因为在晚上仍有光明。 8 到那
日，必有活水从耶路撒冷流出来；一半流往东海，另
一半流往西海；冬天夏天都是这样。

普世的王

9 耶和华必作全地的王；到那日，人人都承认耶
和华是独一无二的，他的名也是独一无二的。 10 全
地，从迦巴直到耶路撒冷南方的临门，都要变成平
原；但耶路撒冷仍必屹然耸立，从便雅悯门到第一门
的地方，到角门，又从哈楠业楼到王的榨酒池，都在
原处。 11 城中必有人居住，必不再有毁灭的咒诅，耶
路撒冷的人必安然居住。

敌国的审判与刑罚

12 这是耶和华用来击打那些与耶路撒冷争战的万族
的灾疫：他们双脚仍然站地的时候，他们的肌肉必腐
烂，他们的眼球必在眼眶里腐烂，他们的舌头必在口
腔中腐烂。 13 到那日，耶和华必使他们大大慌乱，他
们各人互相抓住对方的手，并举起手来互相攻击。
14 犹大也必在耶路撒冷争战；四围列国的财物都必被
收聚起来，有极多的金子、银子和衣服。 15 照样，像
这类的灾疫也必临到马匹、骡子、骆驼、驴和在营中
的一切牲畜身上。

万民前来敬拜　神

16 所有前来攻击耶路撒冷的列国中剩下的人，必
年年上来敬拜大君王万军之耶和华，并且守住棚节。
17 地上的万族中，凡是不上耶路撒冷敬拜大君王万
军之耶和华的，就必没有雨降给他们。 18 埃及族若
不上来参加，就必没有雨降给他们，这就是耶和华用
来击打那些不上来守住棚节的列国的灾祸。 19 这就
是埃及的刑罚，也是所有不上来守住棚节的列国的惩
罚。 20 到那日，马的铃铛上必有“归耶和华为圣”这
句话；耶和华殿里的锅必好像祭坛前献祭用的碗一
样。 21 耶路撒冷和犹大所有的锅都必归万军之耶和
华为圣；献祭的，都必来取这些锅，用来煮祭肉。到
那日，在万军之耶和华的殿中，必不再有商人（“商
人”或译：迦南人”）。

新译本
Chinese New Version (simplified)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible Society Limited

Language: 中国语文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, simplified script

Translation by: The Worldwide Bible Society Ltd.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023
c06cecfb-a96a-5d3a-8833-fbc0e87b483c